



**СЛУЖБЕНИ ЛИСТ**

**ОПШТИНЕ БАЧКА ТОПОЛА**

**TOPOLYA KÖZSÉG**

**HIVATALOS LAPJA**

**Број 11 – Година XXXV  
24. новембар 2003. г. , Бачка Топола**

**XXXV. évfolyam – 11. szám  
Topolya, 2003. november 24.**

115.

A topolya község 2003. évi költségvetéséről szóló határozat (Topolya község Hiv. Lapja, 2003/1 szám) 12. szakaszának 3. bekezdése alapján, a Végrehajtó Bizottság a 2003. november 24-i 104. ülésén, meghozta a következő

## V É G Z É S T

### A TOPOLYA KÖZSÉG 2003. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉBEN EGYES RENDELTETÉSEKRE BEOSZTOTT ÖSSZEGEK MÓDOSÍTÁSÁRÓL

#### I.

A topolya község 2003. évi költségvetéséről szóló határozat 9. szakaszában, az eszközöknek a határozatban megállapított terjedelme keretében, az egyes alaprendeltetésekre beosztott összegek az alábbiak szerint módosulnak:

- a 411-es számlán a „Foglalkoztatottak kereseteinek és pótlékainak” összege „39.197.806,00”-ról „37.897.806,00”-ra módosul,
- a 412-es számlán a „Munkáltatót terhelő szociális járulék” összege „6.389.487,00”-ről „6.159.487,00”-re módosul,
- a 413-as számlán a „Természetbeni térítések” összege „3.554.400,00”-ről „2.854.400,00”-ra módosul,
- a 415-ös számlán a „Foglalkoztatottak térítéseinek” összege „170.000,00”-ről „220.000,00”-re módosul,
- a 416-os számlán a „Térítések, kedvezmények és egyéb külön kiadások” összege „200.000,00”-ről „100.000,00”-re módosul,
- a 421-es számlán az „Állandó költségek” összege „16.128.100,00”-ről „16.538.100,00”-ra módosul,
- a 422-es számlán az „Útiköltségek” összege „930.000,00”-ről „1.030.000,00”-re , módosul,
- a 423-as számlán a „Szerződésen alapuló szolgáltatások” összege „19.223.400,00”-ről „20.503.400,00”-ra módosul,
- a 424-es számlán a „Szakosított szolgáltatások” összege „7.466.700,00”-ről „5.266.700,00”-ra módosul,
- a 425-ös számlán a „Folyó javítások és karbantartás” összege „3.682.450,00”-ről „4.282.450,00”-re módosul,
- a 426-os számlán az „Anyagok költségeinek” összege „8.135.900,00”-ről „8.325.900,00”-ra módosul,
- a 451-es számlán a „Nempénzügyi közintézmények támogatásainak” összege „81.803.000,00”-ről „83.003.000,00”-re módosul,
- a 472-es számlán a „Költségvetésből való szociális védelmi térítmények” összege „9.650.000,00”-ről „9.250.000,00”-re módosul,
- a 481-es számlán a „Nemkormányzati támogatások” összege „40.918.000,00”-ről „44.218.000,00”-re módosul,
- a 483-as számlán a „Bíróságok végzésein alapuló pénzbírságok és büntetések” összege „500.000,00”-ről „400.000,00”-re módosul,
- a 499-es számlán a „Tartalékeszközök” összege „4.305.000,00”-ről „4.905.000,00”-re módosul,
- az 511-es számlán az „Épületek és építmények nagyobb szabású karbantartásának” összege „2.474.800,00”-ről „2.074.800,00”-ra módosul,
- az 512-es számlán a „Gépek és felszerelés” összege „6.143.750,00”-ről „4.043.750,00”-re módosul,
- az 513-as számlán az „Egyéb alapeszközök” összege „300.000,00”-ről „200.000,00”-re módosul.

## II.

A Topolya község 2003. évi költségvetéséről szóló határozat külön részében, a 13. szakaszban, az egyes rendeltetésekre beosztott összegek az alábbiak szerint módosulnak:

## 1. RÉSZ – A KÖZSÉG SZERVEINEK MŰKÖDÉSÉRE SZÁNT ESZKÖZÖK

- 1. helyrendszám alatt a „Foglalkoztatottak kereseteinek és pótlékainak” összege „24.700.000,00”-ről „23.400.000,00”-re módosul,
- 2. helyrendszám alatt a „Munkáltatót terhelő szociális járulékok” összege: „4.025.000,00”-ről „3.795.000,00”-re módosul,
- 4a helyrendszám alatt a „Foglalkoztatottak térítményeinek” összege „170.000,00”-ről „220.000,00”-re módosul,
- 4b helyrendszám alatt a „Térítések, kedvezmények és egyéb kiadások” összege „200.000,00”-ről „100.000,00”-re módosul,
- 5. helyrendszám alatt az „Állandó költségek” összege „2.790.000,00”-ről „2.900.000,00”-re módosul,
- 6. helyrendszám alatt az „Útiköltségek” összege „600.000,00”-ről „700.000,00”-re módosul,
- 7. helyrendszám alatt a „Szerződés szerinti szolgáltatások” összege „1.720.000,00”-ről „2.500.000,00”-re módosul,
- 8. helyrendszám alatt a „Szakosított szolgáltatások” összege „60.000,00”-ről „560.000,00”-re módosul,
- 9. helyrendszám alatt a „Folyó javítások és karbantartás” összege „800.000,00”-ről „1.400.000,00”-re módosul,
- 10. helyrendszám alatt az „Anyag” összege „1.410.000,00”-ről „1.600.000,00”-re módosul,
- 12a helyrendszám alatt a „Bíróságok végzésein alapuló pénzbírságok és büntetések” összege „500.000,00”-ről „400.000,00”-re módosul,
- 13. helyrendszám alatt az „Épületekre és építészeti létesítményekre” szánt „400.000,00” összeg törlendő,
- 15. helyrendszám alatt az „Egyéb alapeszközökre” szánt „200.000,00” összeg törlendő.

## 2. RÉSZ – ÁLTALÁNOS ISKOLAI OKTATÁSRA SZÁNT ESZKÖZÖK

- 17. helyrendszám alatt a „Természetbeni juttatásoknak – a foglalkoztatottak utaztatásának” összege „2.303.000,00”-ről „1.603.000,00”-re módosul,
- 21. helyrendszám alatt a „Szerződés szerinti szolgáltatásoknak – a tanulók utaztatásának” összege „8.850.000,00”-ről „8.350.000,00”-re módosul,
- 26. helyrendszám alatt a „Gépek és felszerelés” összege „2.892.000,00”-ről „1.792.000,00”-re módosul.

## 3. RÉSZ – KÖZÉPISKOLAI OKTATÁSRA SZÁNT ESZKÖZÖK:

- 36. helyrendszám alatt a „Gépek és felszerelés” összege „1.851.750,00”-ről „851.750,00”-re módosul.

## 5. RÉSZ – TÁJÉKOZTATÁSRA SZÁNT ESZKÖZÖK:

- 50. helyrendszám alatt a „Topolyai Tájékoztatási Kv támogatásának” összege „4.750.000,00”-ről „5.950.000,00”-re módosul,
- 51. helyrendszám alatt a „Nonprofit szervezetek dotációjának” összege „250.000,00”-ről „160.000,00”-re módosul.

## 6. RÉSZ – SPORTRA ÉS ÜDÜLÉSRE SZÁNT ESZKÖZÖK

- 52a. helyrendszám alatt a „Nonprofit szervezetek – tömegsport dotációjának” összege „1.000.000,00”-ről „1.390.000,00”-re módosul,
- 52b. helyrendszám alatt a „Nonprofit szervezetek – sportrendezvények dotációjának” összege „1.300.000,00”-ről „4.300.000,00”-re módosul.

**7. RÉSZ – SZOCIÁLIS VÉDELEMRE SZÁNT ESZKÖZÖK**

- 53. helyrendszám alatt a „Szerződés szerinti szolgáltatásoknak - a középiskolások utaztatásának” összege „7.000.000,00”-ról „8.000.000,00”-ra módosul,

**9. RÉSZ – AZ ALAPOK ÉS A KÜLÖN RENDELTETÉSŰ SZÁMLÁK ESZKÖZEI**

- 63. helyrendszám alatt a „Rovar- és patkányirtási alap” összege „1.000.000,00”-ról „1.200.000,00”-re módosul,

- 66. helyrendszám alatt a „Minden Polgár Biztonsága Alapítványnak” szánt „300.000,00” összeg törlendő,

- 68. helyrendszám alatt a „Környezetvédelem különszámlájának” összege „500.000,00”-ról „400.000,00”-re módosul,

- 70. helyrendszám alatt a „Költségvetésből való térítések – díjalap” összege „400.000,00”-ról „300.000,00”-re módosul,

- 71. helyrendszám alatt a „Költségvetésből való térítések – Tehetséges fiatalok iskoláztatása különszámlájának” összege „5.800.000,00”-ról „5.500.000,00”-re módosul.

**11. RÉSZ – A KÖZVÁLLALATOK ÉS HELYI KÖZÖSSÉGEK PROGRAMJAINAK REALIZÁLÁSÁRA SZÁNT ESZKÖZÖK**

- 76a. helyrendszám alatt a „Kommunális teendők Topolya településben való ellátásának” összege „10.100.000,00”-ról „12.800.000,00”-re módosul,

- 76b. helyrendszám alatt „A község vízellátási és közlekedési rendszerének megőrzésére és fejlesztésére vonatkozó egységes program realizálásának” összege „16.225.000,00”-ról „14.825.000,00”-re módosul,

- 76v. helyrendszám alatt a „Sürgős beavatkozásokra, épületek szanálására” szánt összeg „2.000.000,00”-ról „700.000,00”-re módosul.

**12. RÉSZ – EGYÉB SZÜKSÉGLETEKRE SZÁNT ESZKÖZÖK**

- 80. helyrendszám alatt az „Állandó költségek – pénzforgalom” összege „100.000,00”-ról „400.000,00”-re módosul,

- 80a. helyrendszám alatt a „Szakosított szolgáltatás – megelőző egészségvédelem-tüdőszűrés” összege „3.500.000,00”-ról „1.000.000,00”-ra módosul,

- 83. helyrendszám a „Tartalékeszközök – folyó tartalék” összege „3.005.000,00”-ról „3.605.000,00”-re módosul.

**III**

A Pénzügyi Osztály költségvetési ügyosztályának meghagyjuk, hogy A költségvetés 2003.01.01.-12.31. időszaki végrehajtásának tervében vegye nyilvántartásba az egyes rendeltetésekre előirányozott összegek módosítását.

**IV**

A költségvetés közvetlen és közvetett felhasználói kötelesek a pénzügyi terveiket az egyes rendeltetésekre beosztott összegek módosításaival egybehangolni.

**V**

E Végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában.

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

- Végrehajtó Bizottság -  
Szám: 400-41/2003-II  
Topolya,  
2003. november 24.

Dudás Alekszandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

116.

A Végrehajtó Bizottságról szóló határozat (Topolya község Hiv. Lapja 92/8, 93/6, 97/3 és 2000/5 szám) 12. szakasza alapján Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003. november 24-i 104. ülésén meghozta az alábbi

## V É G Z É S T

### A RKTk TISZA-PROJEKTUMÁHOZ VALÓ CSATLAKOZÁS SZÁNDÉKÁRÓL

#### I.

Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága szándéknyilatkozatot tesz a RKTk Tisza-projektumához való csatlakozásról.

#### II.

A RKTk Tisza-projektumának célja az, hogy a Tisza vízgyűjtő területével felölelt országok (Szerbia és Montenegró, Magyarország, Románia, Ukrajna és Szlovákia) közösen kidolgozzák a régió egységes integrális fejlesztési programját.

#### III.

E Végzést közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában.

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM  
TARTOMÁNY  
TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
- Végrehajtó Bizottság -  
Szám: 3-36/2003-I  
Topolya, 2003. november 24.

Dudás Alekszandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

117.

A Végrehajtó Bizottságról szóló határozat (Topolya község Hiv. Lapja 92/8, 93/6, 97/3 és 2000/5 szám) 12. szakasza alapján Topolya község Képviselő-testületének Végrehajtó Bizottsága, a 2003. november 24-i 104. ülésén meghozta az alábbi

## ZÁRÓHATÁROZATOT

#### I.

Pacsér Helyi Közösségnek jóváhagyjuk a pacséri Victoria inc. vállalattal kötött 1990.01.24-i szerződéssel létrejött bérlet felmondását. A felmondás a bérlő jogutódjának, a szabadkai Veruska Magánvállalatnak szól, a Szabadkai Gazdasági Bíróság Fi 2300/94. számú végzése értelmében, és a pacséri Lenin u. 7. sz. alatti üzlettérre vonatkozik, amely a pacséri k.k. 7. sz. tkb-ében 1154. parcellaszám alatt 00-04-84 m<sup>2</sup> területtel társadalmi tulajdonként Pacsér Helyi Közösség használati jogával van bejegyezve.

## II.

A felmondás oka A kötelmi viszonyokról szóló törvény 581. szakaszának 1. és 582. szakaszának 2. bekezdésén alapul, mivel a bérlő a bérlet tárgyát nem használta jó gazdaként, elhanyagolta annak karbantartását, amivel kárt okozott magában a bérlet tárgyában, s ezt a bérbeadó figyelmeztetése után sem hátrította el.

## III.

E záróhatározatot közzé kell tenni Topolya község Hivatalos Lapjában.

TOPOLYA KÖZSÉG  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE  
- Végrehajtó Bizottság -  
Szám: 464-29/2003-I  
Topolya, 2003. november 24.

Dudás Alekszandar s.k.,  
a Végrehajtó Bizottság  
elnöke

Sor- szám	TARTALOM	OLDAL
115.	Végzés a topolya község 2003. évi költségvetésében egyes rendeltetésekre beosztott összegek módosításáról	150.
116.	Végzés a RKTK Tisza-projektumához való csatlakozás szándékáról	153.
117.	Záróhatározat a bérlet felmondásának jóváhagyásáról	153.

**Kiadó:** A topolyai Községi Közigazgatás Társadalmi Tevékenységügyi, Általános Igazgatási, Közszolgálati és Jogsegélyszolgáltatási Osztálya. Tel: 715-310. Felelős szerkesztő: a Községi Képviselő-testület titkára. Az előfizetési díj előlege a 2003. évre 5.640,00 dinár. Zsirószámla: 840-46641-79 Topolyai Községi Közigazgatás - "Topolya község Hivatalos Lapjára".